

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

DEUTZ - FAHR

D X 9 2 A (D 1040 A-N)

CH 4950 21

Hersteller KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, D-5000 Köln 80  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "D 1040 A-N"  
vor Fahrgestellnummer -  
 Herstellerplakette rechts, vorn seitlich über Vorderachse auf Verschalung  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich über Vorderachse auf Achslagerbock  
 Motorkennzeichen "BF4L 913" links, seitlich auf Motorblock (Plakette)  
 Hauptimporteur Hans F. Würgler, 8910 Affoltern a.A.  
 Geprüftes Fahrzeug 78230067

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch  
 Getriebe mechanisch, synchronisiert  
 Anzahl Gänge 16 od. 20 Achsantrieb Allrad, v=ausschaltbar  
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben, wirkend auf Vorgelegewelle bzw. auf HR  
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Vorgelegewelle bzw. auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

## Motor

Marke DEUTZ Typ BF4L 913.66  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 102 Hub 125  
 Hubraum 4084 Steuer-PS 20,80  
 Leistungs-kW 66 (DIN) bei U/min 2300  
 Lärm-Standmessung 76,0 dBA bei U/min 1725  
 Schalldämpfer 1 Topf 950 x Ø 95/130/170 mm  
ROTH 13 03 1031 0 00  
 Abgasprüfung Bacharach 5,0  
 Entstörung -

## Karosserie

Sicherheitskabine OECD-Nr. CSD 0501  
 Anzahl Türen 1 Geschw. Messer -  
 Sicherheitsgurten v h -  
 Unterlegkeil 510x200x330 mm Rückspiegel links + rechts  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze t 1 + 1 Notsitz auf Wunsch M - h -  
 Masse innen - aussen -  
 Länge 4140 Achsabstand 2400 / -  
 Breite 2000-2304 Doppelachse v - h -  
 Höhe 2690 Spurweite v - h -  
 Ueberhang v 600 Spurweite v 1530 - 1970  
h 1140 h 1462 - 2000  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile - Spurkreis Ø l 8900 r 9100

## Gewichte

vorn hinten total  
 Leergewicht 1445 2660 4105  
 Nutzlast -  
 Gesamtgewicht 1445 2660 4105  
 Fabrikgarantie 2400 4300 6200  
 Reifengrösse 13,6 R 24 18,4 R 34 +  
 Ply / bar 8 / 2,0 8 / 1,4  
 Tragkraft 3090 5130  
 für V max 30 30  
 Felgen W 11 x 24 W 15 L x 34  
 mech. Getriebe 31800 autom. Getriebe -  
 Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst - -  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast -  
 Garantierte Dachlast -  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 km/h  
 gemessen 25 km/h bei U/min 2400 Motor 650/1140 Zapfwelle

Ausrüstung	§)				
Fernlichter		CR	(E)		
Abblendlichter		CR	(E)		
Standlichter		A	(E)	separat	
Schlusslichter		R-S1	(E)		
Bremslichter		R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v			s	h 2+2/ I (E)
Markierlichter	v	§)		s	h §)
Nebelschlusslichter					
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung					
Scheibenwischer		1 Blatt			mit/ohne Waschanlage
Wamvorrichtungen		BOSCH 0 320 043 010			oder andere homologierte Modelle

### Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	DEUTZ - FAHR DX 92 A		
Typenscheinnummer	CH	4950 21	
Karosserie			
Plätze	total	1 + 1	vorn
Leergewicht	4105	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	20,80
Gesamtgewicht	4105	Hubraum	4084

### Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- + Reifenvarianten : vorn : 9,5 - 32, 8 PR, Tragkraft pro Achse 2520 kg bei 3,5 bar, V/max. 30 km/h  
 12,4/11 - 24, 6 PR, Tragkraft pro Achse 2400 kg bei 1,7 bar, V/max. 30 km/h  
 14,9/13 - 24, 6 PR, Tragkraft pro Achse 3020 kg bei 1,4 bar, V/max. 30 km/h  
 hinten : 9,5 - 48, 8 PR, Tragkraft pro Achse 4090 kg bei 3,0 bar, V/max. 30 km/h  
 13,6/12 - 38, 6 PR, Tragkraft pro Achse 3320 kg bei 1,6 bar, V/max. 30 km/h  
 16,9/14 - 38, 8 PR, Tragkraft pro Achse 5040 kg bei 1,7 bar, V/max. 30 km/h

- §) Ausrüstung : Anbringung der Stand-, Schluss-, Stoplichter, Richtungsblinker vorn und hinten sowie der Rückstrahler technisch bedingt.  
 Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich

### Eintrag im Fahrzeugausweis:

Code 101 : 1/an Vollastenschlag

Ort und Datum der Prüfung

Affoltern a.A., 15.12.82  
 Ta(ZH)/lin

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle